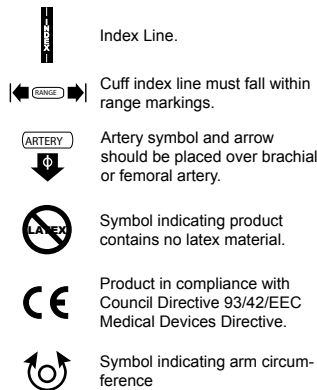


ENGLISH

Suntech Medical's Disposable Clinical Grade Blood Pressure Cuffs



RANGES / COLORS

Size:	Color:	Range:
Thigh	Brown	38-50 cm
Lg Adult Long	Burgundy	31-40 cm
Lg Adult	Burgundy	31-40 cm
Adult Long	Navy Blue	23-33 cm
Adult	Navy Blue	23-33 cm
Sm Adult Long	Turquoise	17-25 cm
Sm Adult	Turquoise	17-25 cm
Child Long	Green	12-19 cm
Child	Green	12-19 cm
Infant	Orange	8-13 cm

Neonatal:

Size:	Color:	Range:
1	Orange	3-6 cm
2	Turquoise	4-8 cm
3	Green	6-11 cm
4	Navy Blue	7-13 cm
5	Burgundy	8-15 cm

WARNINGS & INDICATIONS

Pressurization of the cuff can temporarily cause loss of function if simultaneously used with monitoring equipment on the same limb.

Replace cuff when worn or damaged.

If patient has a mastectomy, place the cuff on the arm opposite the side of the mastectomy. If a patient has a double mastectomy, the cuff must be placed on the least dominate arm.

If a patient is undergoing intravascular access or therapy, or an arterio-venous (A-V) shunt, due to the presence of temporary interference of blood flow, do not apply the cuff on that arm. Potential injury to patient may occur.

The use of cuff while using other monitoring medical equipment could affect the accuracy or operation of said equipment.

Federal (US) law restricts this device to sale by or on the order of a physician.

Cuffs are intended for use with non-invasive blood pressure monitors only.

Follow the application instructions for use to ensure the correct size cuff for the patient. Failure to do so will adversely affect the accuracy of the reading.

If luer lock connectors are used in the construction of tubing, there is a possibility to connect the cuff to intravenous fluids, allowing air to be pumped into a blood vessel, potentially causing serious injury.

Minimize limb movement during the measurement.

Avoid contact with the cuff, other than that of the patient's limb, while measurement is in progress.

Do not compress or pinch cuff tubing.

Ensure patient's skin is intact before applying the cuff.

Promptly remove cuff from patient when monitoring is not in progress.

During frequent or extended measurement, check cuff site and limb to ensure proper blood flow. Do not apply cuff where circulation may be compromised.

APPLICATION

• Wrap the cuff around the patient's upper arm midway between the elbow and the shoulder.

• Ensure the ARTERY arrow is over the brachial artery, between the biceps and triceps muscles on the inside of the arm.

• Use the RANGE indicator with the INDEX line to check that the arm falls within the specified range for that cuff. Use appropriate larger or smaller cuff if necessary.

• Wrap the cuff snugly around the arm.

ENVIRONMENTAL CONDITIONS

Operating Ranges

Temp: 0 - 50°C

RH: 15 - 95% non-condensing

Storage Ranges

Temp: -20 - 65°C

RH: 15 - 95% non-condensing

WARRANTY

Suntech Medical warrants our blood pressure cuff products to be free from defects in material and workmanship 24 months from the original date of purchase. The warranty shall only cover out-of-box failures, as this is a Single Use product. It is not intended for repeated use.

Contact the Service Department at either of these locations to receive a Return Material Authorization number before sending any product. Cuffs should be returned to the attention of the appropriate Service Department at the addresses below.

Suntech Medical, Ltd. Europe
Oakfield Industrial Estate
Stanton Harcourt Road
Eynsham,
Oxfordshire OX29 4TS
England
TEL: 44.1 865.884 234
FAX: 44.1 865.884 235

Suntech Medical, Ltd. Europe
Oakfield Industrial Estate
Stanton Harcourt Road
Eynsham,
Oxfordshire OX29 4TS
England
TEL: 44.1 865.884 234
FAX: 44.1 865.884 235



ESPAÑOL

Desechables clínicos Grado Puños de Presión Arterial



TAMAÑOS / COLORES

Tamaño:	Color:	Rango:
Muslo	Marrón	38-50 cm
Largo Adulto Grande	Granate	31-40 cm
Adulto Grande	Granate	31-40 cm
Largo Adulto	Azul marino	23-33 cm
Adulto	Azul marino	23-33 cm
Largo Adulto Pequeño	Turquesa	17-25 cm
Adulto Pequeño	Turquesa	17-25 cm
Largo Niño	Verde	12-19 cm
Niño	Verde	12-19 cm
Infante	Naranja	8-13 cm

Neonatal:

Tamaño:	Color:	Rango:
1	Naranja	3-6 cm
2	Turquesa	4-8 cm
3	Verde	6-11 cm
4	Azul marino	7-13 cm
5	Granate	8-15 cm

PRECAUCIONES E INDICACIONES

La presurización del manguito puede causar una pérdida temporal de funcionamiento si se utiliza simultáneamente con el equipo de monitorización en la misma extremidad.

Reemplace el manguito cuando presenta daños o desgaste.

Si la paciente tiene una mastectomía, coloque el manguito en el brazo opuesto. En caso de una mastectomía doble, el manguito debe ser colocado en el brazo menos dominante.

Si el paciente está siendo sometido a un tratamiento de acceso intravascular, o a un shunt arteriovenoso (AV), no aplique el manguito en ese brazo debido a la interferencia temporal del flujo sanguíneo. En tal caso, existe el riesgo de que el paciente sufra una lesión.

Si el manguito se utiliza de manera simultánea con otro equipo médico de monitorización, puede verse afectado el funcionamiento o la precisión de dicho equipo.

La Ley Federal de los EE.UU. establece que la venta de este dispositivo sólo debe ser realizada por un médico o por prescripción facultativa.

Los manguitos sólo se pueden usar con monitores de presión sanguínea no invasivos.

Siga las instrucciones de uso para asegurar que el manguito tenga el tamaño correcto para el paciente. Si no lo hace, afectará la precisión de la lectura.

Si se utilizan conectores Luer Lock en la construcción de tubos, existe la posibilidad de que el manguito se conecte a fluidos intravenosos, lo que permitiría bombear aire hacia un vaso sanguíneo y podría causar una lesión grave.

Minimice el movimiento de las extremidades durante la medición.

Mientras se lleva a cabo la medición, evite cualquier contacto con el manguito que no sea el de la extremidad del paciente. No comprima ni apriete los tubos del manguito.

Asegúrese de que la piel del paciente esté intacta antes de aplicar el manguito.

Retire inmediatamente el manguito del paciente cuando no se realiza la monitorización.

Durante las mediciones frecuentes o extendidas, controle la zona de colocación del manguito y la extremidad para asegurar el adecuado flujo sanguíneo. No aplique el manguito allí donde puede verse afectada la circulación.

APLICACIÓN

• Enrolle el manguito alrededor de la parte superior del brazo del paciente, entre el codo y el hombro.

• Asegúrese de que la flecha de la ARTERIA está sobre la arteria braquial, entre los músculos del bíceps y el tríceps y en la parte interior del brazo.

• Utilice el indicador de TAMAÑO en la línea de ÍNDICE para comprobar que el brazo está dentro de un tamaño específico para ese manguito. Utilice un manguito más grande o más pequeño según sea necesario.

• Enrolle el manguito de forma que quede ajustado alrededor del brazo.

CONDICIONES AMBIENTALES

Rangos de funcionamiento

Temperatura: 0 - 50 °C

Humedad relativa: 15 - 95% sin condensación

Rangos de almacenamiento

Temperatura: -20 - 65 °C

Humedad relativa: 15 - 95% sin condensación

GARANTÍA

Suntech Medical garantiza que nuestros productos de manguito de presión sanguínea están libres de defectos en el material y en la fabricación, hasta 24 meses después de la fecha original de compra. La garantía sólo cubre los defectos existentes en el momento del suministro, ya que se trata de un producto destinado a un uso único y no está previsto para usos reiterados.

Póngase en contacto con el Departamento de Servicio en cualquiera de estas localizaciones para recibir un número de Autorización de Regreso de Material, antes de enviar ningún producto. Los manguitos

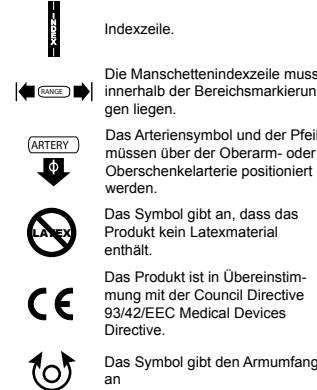
Suntech Medical, Ltd. Europe
Oakfield Industrial Estate
Stanton Harcourt Road
Eynsham,
Oxfordshire OX29 4TS
England
TEL: 44.1 865.884 234
FAX: 44.1 865.884 235

Suntech Medical, Ltd. Europe
Oakfield Industrial Estate
Stanton Harcourt Road
Eynsham,
Oxfordshire OX29 4TS
England
TEL: 44.1 865.884 234
FAX: 44.1 865.884 235



DEUTSCH

Einweg Clinical Grade Blutdruckmanschetten



BEREICHE / FARBEN

Größe:	Farbe:	Bereich:
Oberschenkel	Braun	38-50 cm
Erwachsene XL	Burgund	31-40 cm
Erwachsene X	Burgund	31-40 cm
Erwachsene	Dunkelblau	23-33 cm
Erwachsene SL	Dunkelblau	23-33 cm
Erwachsene S	Türkis	17-25 cm
Kinder L	Türkis	17-25 cm
Kinder	Grün	12-19 cm
Kleinkinder	Grün	12-19 cm
	Orange	8-13 cm

Neonatal:

Größe:	Farbe:	Bereich:
1	Orange	3-6 cm
2	Türkis	4-8 cm
3	Grün	6-11 cm
4	Dunkelblau	7-13 cm
5	Burgund	8-15 cm

WARNUNGEN UND HINWEISE

Die aufgeblasene Manschette kann zu einem vorübergehenden Funktionsausfall von Überwachungsgeräten führen, die an der gleichen Extremität messen.

Abgenutzte oder beschädigte Manschette ersetzen.

Bei Patienten mit Mastektomie Manschette NICHT auf der betroffenen Seite anlegen. Bei beidseitiger Mastektomie die Manschette am nicht dominanten Arm anlegen.

Bei Patienten mit Gefäßzugang oder AV-Shunt Manschette nicht an diesem Arm anlegen, da die Blutzirkulation vorübergehend beeinträchtigt wird. Dies kann den Patienten möglicherweise gefährden.

Wird die Manschette gleichzeitig mit anderen medizinischen Überwachungsgeräten eingesetzt, kann die Genauigkeit dieser Überwachungsgeräte beeinträchtigt sein.

Laut US-Bundesgesetz darf dieses Gerät in den USA nur von einem Arzt oder auf dessen Anordnung gekauft werden.

Die Manschetten sind ausschließlich für die Verwendung mit nicht invasiv messenden Blutdruckmonitoren bestimmt.

Beachten Sie die Hinweise zum Anlegen der Manschette, damit Sie die richtige Größe wählen. Eine falsche Manschettengröße beeinträchtigt die Genauigkeit der Messung.

Sind die Schläuche mit Luer-Lock-Anschlüssen ausgestattet, besteht die Möglichkeit, die Manschette an eine intravenöse Infusion anzuschließen. Dadurch könnte Luft in ein Blutgefäß gepumpt werden, was zu schweren Verletzungen führen kann.

Bewegen Sie den Arm während der Messung so wenig wie möglich.

Während der Messung darf nur der Arm, an dem gemessen wird, mit der Manschette in Kontakt sein. Schlauch nicht zusammendrücken oder knicken.

Kontrollieren Sie vor dem Anlegen der Manschette, dass die Haut an der Stelle unversehrt ist.

Nehmen Sie die Manschette sofort ab, wenn nicht gemessen wird.

Wird oft oder länger gemessen, kontrollieren Sie die Messstelle/den Arm auf ausreichende Durchblutung. Legen Sie die Manschette nicht an Stellen an, die schlecht durchblutet sind.

ANWENDUNG
• Wickeln Sie die Manschette zwischen dem Ellbogen und der Schulter um den Oberarm des Patienten.

• Stellen Sie sicher, dass sich der Arterienpfeil an der Innenseite des Arms über der Oberarmarterie, zwischen den Bizeps- und den Trizepsmuskeln befindet.

• Verwenden Sie die Bereichsanzeige mit der Indexzeile, um zu überprüfen, dass sich der Arm für die Manschette angegebene Bereich befindet. Verwenden Sie gegebenenfalls ein größere oder kleinere Manschette.

• Wickeln Sie die Manschette komfortabel um den Arm.

UMGEBUNGSBEDINGUNGEN

Betrieb

Temperatur: 0 bis 50°C

Relative Luftfeuchte: 15 bis 95%, ohne Kondensation

Lagerung

Temperatur: -20 bis 65°C

Relative Luftfeuchte: 15 bis 95%, ohne Kondensation

GARANTIE

Suntech Medical garantiert, dass seine Blutdruckmanschetten 24 Monate nach dem Kaufdatum frei von Material- und Herstellungsfehlern sind. Da es sich bei der Manschette um ein Einmal-Produkt handelt, deckt die Garantie nur Fehler ab, die bei Lieferung vorliegen. Die Manschette darf nicht mehrfach benutzt werden.

Wenden Sie sich an den Kundendienst an einem dieser Standorte, um eine Rückgabenummer zu erhalten, bevor Sie ein Produkt einsenden. Schicken Sie die Manschetten an eine der folgenden Adressen (Service-Abteilung).







Suntech Medical, Ltd. Europe
Oakfield Industrial Estate
Stanton Harcourt Road
Eynsham,
Oxfordshire OX29 4TS
England
TEL: 44.1 865.884 234
FAX: 44.1 865.884 235

Suntech Medical, Ltd. Europe
Oakfield Industrial Estate
Stanton Harcourt Road
Eynsham,
Oxfordshire OX29 4TS
England
TEL: 44.1 865.884 234
FAX: 44.1 865.884 235



FRANCAIS

Jetables Clinical Grade brassards de tensiomètre

	Ligne de repérage.
	La ligne de repérage du brassard doit se trouver dans les repères de distance.
	Le symbole et la flèche Artery doivent se trouver sur l'artère brachiale ou fémorale.
	Symbole indiquant que le produit ne contient pas de latex.
	Produit conforme à la Directive 93/42/CEE du Conseil relative aux dispositifs médicaux.
	Symbole indiquant la circonférence du bras
TAILLES / COULEURS	
Taille:	Couleur: Gamme:
Cuisse	Marron 38-50 cm
Grand adulte/ Long	Bordeaux 31-40 cm
Grand adulte	Bordeaux 31-40 cm
Adulte/Long	Bleu marine 23-33 cm
Adulte	Bleu marine 23-33 cm
Petit adulte/ Long	Turquoise 17-25 cm
Petit adulte	Turquoise 17-25 cm
Enfant/Long	Vert 12-19 cm
Enfant	Vert 12-19 cm
Jeune enfant	Orange 8-13 cm

Neonatal:		
Taille:	Couleur: Gamme:	
1	Orange	3-6 cm
2	Turquoise	4-8 cm
3	Vert	6-11 cm
4	Bleu marine	7-13 cm
5	Bordeaux	8-15 cm

AVERTISSEMENTS & INDICATIONS

La pressurisation du brassard peut provoquer temporairement une perte de fonctionnalité s'il est utilisé simultanément avec un équipement de surveillance sur le même membre.

Remplacer le brassard quand il est usé ou endommagé.

Si la patiente a eu une mastectomie, placer le brassard sur le bras opposé du côté opéré. En cas de double mastectomie, le brassard doit être placé sur le bras le moins sollicité.

Si le patient reçoit un traitement par voie intravasculaire ou en présence d'un shunt artério-veineux (A-V), ne pas appliquer le brassard au bras concerné en raison de l'interférence temporaire du flux sanguin. Une lésion pour le patient pourrait en résulter.

L'utilisation du brassard lorsque d'autres équipements de surveillance médicale sont actifs, l'exactitude des résultats de ces équipements pourrait en être affectée.

La loi fédérale (US) limite la vente de cet appareil par un médecin ou à la demande de celui-ci.

Les brassards sont destinés à un usage uniquement avec des moniteurs de pression artérielle non invasifs.

Suivez les instructions de mise en place du brassard afin de garantir que sa taille soit parfaitement adaptée au patient. Sinon, la précision de mesure s'en trouvera affectée.

Si des raccords Luer Lock sont utilisés dans la construction des tubes, il est possible de raccorder le brassard à des systèmes de fluide intraveineux. De l'air peut alors être pompé vers un vaisseau sanguin, ce qui risque éventuellement de causer de graves blessures.

Évitez au maximum tout mouvement du bras durant la mesure.

Pendant la mesure, seul le bras en question doit être en contact avec le brassard. Ne comprimez pas et ne pincez pas le tuyau du brassard.


Assurez-vous que la peau du patient est intacte avant de poser le brassard.

Retirez rapidement le brassard du bras du patient quand aucune mesure n'est en cours.

Lors d'une mesure fréquente ou prolongée, vérifiez le site du brassard et le bras afin de garantir un bon flux sanguin. Ne mettez pas en place le brassard s'il y a un risque de gêner la circulation.

UTILISATION

• Enroulez le brassard autour du bras du patient à mi-chemin entre le coude et l'épaule.

• Veillez à ce que la flèche ARTERY  se trouve bien sur l'artère brachiale entre les biceps et les triceps à l'intérieur du bras.

• Utilisez l'indicateur RANGE ainsi que la ligne INDEX pour vérifier que la taille du brassard convient. Utilisez un brassard plus grand ou plus petit, si besoin est.

• Ajustez le brassard autour du bras.

CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES

Plages d'utilisation

Temp. : 0 - 50 °C

HR de l'air : 15 – 95 % sans condensation

Plages d'entreposage

Temp. : -20 - 65 °C

HR de l'air : 15 – 95 % sans condensation

GARANTIE

SunTech Medical garantit que nos brassards de mesure de la pression artérielle sont exempts de vice de matériel ou de malfaçon pendant 24 mois à compter de la date d'achat initiale. Vu qu'il s'agit d'un produit à usage unique, la garantie couvre uniquement les défauts visibles à la livraison. Il n'est pas conçu pour un usage répété.

Contactez le Service de réparation afin de recevoir un numéro d'autorisation de renvoi avant de nous renvoyer le produit. Les brassards doivent être retournés à l'attention du département de service après-vente correspondant à une des adresses mentionnées ci-dessous.

Neonatal:		
Taille:	Couleur: Gamme:	
1	Orange	3-6 cm
2	Turquoise	4-8 cm
3	Vert	6-11 cm
4	Bleu marine	7-13 cm
5	Bordeaux	8-15 cm



SunTech Medical[®]



SunTech Medical[®]

www.SunTechMed.com
SunTech Medical, Inc.
507 Airport Boulevard, Suite 117
Morrisville, NC 27560-8200, USA
TEL: 1.800.421.8626 or 1.919.654.2300
FAX: 1.919.654.2301

SunTech Medical, Ltd. Europe
Oakfield Industrial Estate
Stanton Harcourt Road
Eynsham,
Oxfordshire OX29 4TS
England
TEL: 44.1 865.884 234
FAX: 44.1 865.884 235



ITALIANO

Monouso Clinical Grade polsini di pressione sanguigna

	Riga di indice.
	La riga di indice dei prodotti deve ricadere all'interno della gamma dei marchi d'identificazione.
	Il simbolo e la freccia dell'arteria deve venire posizionata sull'arteria brachiale o femorale.
	Il simbolo indicante il prodotto non contiene materiale in lattice.
	Prodotto conforme con la Direttiva 93/42/EEC sui dispositivi medici.
	Simbolo indicante la circonferenza del braccio
GAMMA / COLORI	
Dimensione:	Colore: Gamma:
Stretto	Marrone 38-50 cm
Grande, per adulti, lungo	Bordeaux 31-40 cm
Grande, per adulti	Bordeaux 31-40 cm
Per adulti, lungo	Blu marino 23-33 cm
Adulto	Blu marino 23-33 cm
Piccolo, per adulti, lungo	Turchese 17-25 cm
Piccolo, per adulti	Turchese 17-25 cm
Per bambino, lungo	Verde 12-19 cm
Bambino	Verde 12-19 cm
Infante	Aranzone 8-13 cm

Neonatal:		
Dimensione:	Colore: Gamma:	
1	Aranzone	3-6 cm
2	Turchese	4-8 cm
3	Verde	6-11 cm
4	Blu marino	7-13 cm
5	Bordeaux	8-15 cm

AVVERTENZE E INDICAZIONI

La pressurizzazione del bracciale può provocare temporaneamente la perdita di funzionalità qualora il bracciale venga utilizzato contemporaneamente a un'apparecchiatura di monitoraggio sullo stesso arto.

Sostituire il bracciale in caso di segni di usura o di danneggiamento.

Nel caso in cui la paziente abbia subito una mastectomia, applicare il bracciale sul braccio opposto al lato della mastectomia. Qualora la paziente abbia subito una doppia mastectomia, il bracciale va applicato al braccio meno dominante.

Se il paziente si sta sottoponendo ad accesso o terapia intravascolare, oppure a uno shunt arterovenoso, non applicare il bracciale su tale braccio a causa della presenza di momentanea interferenza di flusso ematico. Si potrebbero provocare lesioni al paziente.

L'uso del bracciale in concomitanza con l'utilizzo di altre apparecchiature mediche di monitoraggio potrebbe compromettere la precisione o il funzionamento di dette apparecchiature.

La normativa federale statunitense limita la facoltà di vendita del presente dispositivo ai soli medici o dietro prescrizione di un medico.

I bracciali sono destinati all'utilizzo solo in combinazione con misuratori della pressione arteriosa non invasivi.

Attenersi alle istruzioni per l'applicazione al fine di assicurare che venga utilizzato un bracciale della misura corretta per il paziente. La mancata osservanza di questa indicazione può incidere negativamente sull'accuratezza della misurazione.

Nel caso in cui si utilizzino connettori Luer-Lock nella costruzione del tubo flessibile, esiste il rischio di collegare il bracciale a liquidi intravenosi, consentendo all'aria di essere pompata in un vaso sanguigno, con conseguente possibilità di provocare gravi lesioni.

Ridurre al minimo il movimento degli arti nel corso della misurazione.

Evitare il contatto con il bracciale, tranne quello con l'arto del paziente, mentre è in corso la misurazione. Non comprimere né schiacciare il tubo del bracciale.


Accertare l'integrità della cute del paziente prima di applicare il bracciale.

Rimuovere prontamente il bracciale dal paziente quando non è in corso la misurazione.

In caso di misurazioni frequenti o prolungate, controllare il punto di applicazione del bracciale e l'arto per verificare che il sangue circoli liberamente. Non applicare il bracciale in punti in cui la circolazione potrebbe essere difettosa.

APPLICAZIONE

• Avvolgere il bracciale attorno al braccio del paziente a metà tra il gomito e la spalla.

• Accertatevi che la freccia dell'ARTERIA  sia posizionata sull'arteria brachiale, tra i muscoli bicipiti e i muscoli tricipiti della parte interna del braccio.

• Usate l'indicatore di GAMMA con la riga dell'INDICE per controllare che la dimensione del braccio cada all'interno della gamma prevista per il bracciale che intendete usare. Se necessario, usare un bracciale più grande o più piccolo.

• Stringere il bracciale attorno al braccio.

CONDIZIONI AMBIENTALI

Range operativi

Temp: 0 - 50° C

Umidità relativa (RH): 15 – 95% senza condensa

Range per la conservazione







Temp: -20 - 65° C

Umidità relativa (RH): 15 – 95% senza condensa

GARANZIA

La SunTech Medical garantisce che i nostri bracciali sfigmomanometrici e prodotti relativi sono privi di difetti di materiale e lavorazione per 24 mesi dalla data originale d'acquisto. Trattandosi di un prodotto monouso, la garanzia copre esclusivamente eventuali difetti rilevati al momento dell'apertura della confezione. Il bracciale non è destinato all'utilizzo ripetuto.

中文

	标线。
	袖带标线必须位于距离校准标记范围内。
	动脉标识及指示箭头应置于肱动脉或股动脉上方。
	产品标识不含像胶材料。
	产品符合欧盟理事会93/42/EEC 医疗器械的指令。
	臂围指示标识。
范围 / 颜色	
尺寸:	颜色: 范围:
大腿	棕色 38-50 cm
成人加长	紫红色 31-40 cm
成人大型	紫红色 31-40 cm
成人加长	宝蓝色 23-33 cm
成人	宝蓝色 23-33 cm
成人小型加长	绿松石 17-25 cm
成人小型	绿松石 17-25 cm
儿童加长	绿色 12-19 cm
儿童	绿色 12-19 cm
婴儿	橙色 8-13 cm

新生儿		
尺寸:	颜色: 范围:	
1	橙色	3-6 cm
2	绿松石	4-8 cm
3	绿色	6-11 cm
4	宝蓝色	7-13 cm
5	紫红色	8-15 cm

警语及适应症

如果在同一肢体上同时使用监护设备，则血压套囊增压可能会暂时引起功能失灵。

磨损或损坏时需更换血压袖带。

如果患者一侧乳房接受了乳房切除术，则将血压袖带放在未施行乳房切除术的另一侧臂上。如果患者双侧乳房都接受了乳房切除术，则必须将血压袖带放在不占主导作用的臂上。

如果病患正接受血管内注射或治療，或動靜脈 (AV) 分流，由於對血流量的暫時干擾，請勿將袖帶用於該手臂上，對病患可能存在潛在的傷害。

同時使用袖帶和其他醫療監測設備可能會影響該設備之運作或精度。

联邦 (US) 法律禁止医生销售或订购该设备。

袖带只适用于和非介入性血压监测仪一起使用。

按照使用说明书使用以确保病人合宜的袖带尺寸。不按使用说明操作会对读数的准确性产生不利影响。

将套管用路厄 (luer) 锁口连接器连接时存在袖带和静脉内液贯通的可能，使得空气泵入血

管，有可能造成严重的损伤。

测量时尽量减少肢体活动。

除了患者的肢体外，测量进行时避免接触袖带。不要挤压或勒紧袖带管。

使用袖带前确保病人皮肤完好无损。

测量完成后要迅速从患者身上移除袖带。

多次或延时测量时，要检查袖带位置和患者肢体以确保合适的血流量。不要将袖带用于血液循环可能受阻的部位。

使用方法

将血压表袖带包裹在患者肘与肩之间的上臂中间部位。

确保动脉 (ARTERY) 指示箭头位于手臂内侧二头肌和三头肌之间的肱动脉上方。

使用具有标线 (INDEX line) 的距离指示器 (RANGE indicator) 检查上臂是否适合该袖带的具体范围。必要时使用适当大点或小点的袖带。

将袖带紧贴皮肤包裹在上臂。

環境要求

工作範圍

溫度: 0 - 50° C

相對濕度:15 - 95%非冷凝

存儲範圍

溫度: -20 - 65° C

相對濕度:15 - 95%非冷凝

保修

顺泰医疗 (SunTech Medical) 保证我们的血压表袖带产品在购买之日24个月内材料和工艺方面无缺陷。保修仅覆盖开箱失效情况，因为这是一次性使用产品。本品不供重复使用。

在发送任何产品前请联系下列任一地址的服务部并获得返还材料授权号码。袖带应返还并由下列地址中合适的服务部处理。



SunTech Medical[®]



SunTech Medical[®]

www.SunTechMed.com
SunTech Medical, Inc.
507 Airport Boulevard, Suite 117
Morrisville, NC 27560-8200, USA
TEL: 1.800.421.8626 or 1.919.654.2300
FAX: 1.919.654.2301

SunTech Medical (Shenzhen) Co., Ltd.
2/F of Building A, Jinxiongd Technology Park
Guanlan, Bao'an District Shenzhen, 518110, PRC
TEL: + 86-755-2958 8910
TEL: + 86-755-29588986 (Sales)
TEL: + 86-755-29588665 (Service)
FAX: + 86-755-2958 8829

